

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 22 (1900)
Heft: 11

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 11 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Leibzeigener der höchsten Etikette.

Die der Kaiser von China unter dem Zwang der Etikette lebt, schildert ein französisches Blatt in folgender Weise: In der kaiserlichen Stadt wohnen 8000 Personen: Der Hof, das Serail und die Wache, und ihre Bewegungen, Worte und Gebärden unterliegen der innerwährenden Kontrolle eines strengen Formelbuchs. Der Kaiser verläßt nur selten seine Privatgemächer, und jeder Raum führt einen bizarren Namen. In dem Saal der „Beziehungen des Himmels und der Erde“ erteilt er Audienzen, in dem Saal der „Himmelschen Reinheit“ empfängt er seine Beamten, in dem Saal der „Nächstenliebe und Ruhe“ verbringt er seine Müßestunden. Die Etikette verbietet ihm sogar, sich in den Harem zu begeben, der ganz in der Nähe seines Palastes ist. Wenn er eine seiner 200 Frauen zu sehen wünscht, öffnet er ein kostbares Kästchen, das 200 Marken aus Nierenstein enthält. Auf jeder ist ein Name in Goldlettern eingraviert. Der Kaiser kehrt eine, oft zufällig gewählte Marke um und enisfernt sich. Der diensthabende Eunuch nimmt sogleich Kenntnis davon und hängt eine angegebene, rofa Laterne an die Thür des Gemaches, der durch eine kaiserliche Laune begünstigten Gemahlin. Da sie an das Zeichen gewöhnt ist, hülfst sie sich in ein langes, rotseidenes Kleid und wartet darauf, daß der Eunuch sie holt, und auf seinem Rücken fortträgt. . . . Wenn der Kaiser Frühstößt oder Gemüße essen möchte, müssen seine Mundoffiziere erst — den Kalender um Rat fragen; denn es steht geschrieben, daß dieselben auf der kaiserlichen Tafel nur an gewissen Tagen des Mondes erscheinen dürfen. Befundet er Unwandlungen von Appetit, so eilen die Metzger herbei, um die Menge der Nahrung zu bestimmen, die er zu sich nehmen darf. Das Ceremoniell wird noch seltsamer und komischer bei den Galadineren. Lange Tafeln sind in einem ungeheuren Pavillon hergerichtet, der voller Säulensäulen ist und mit Balustraden von Marmor, Schildplatt und Zibissen aus Bronze

geschmückt ist. Ganz im Hintergrunde sind zwei Zifferblätter, das eine für Sonnens-, das andere für Mondzeit. Wenn die „Songs“ erklingen sind, öffnen sich die Thüren. Der von seiner Garde umringte Kaiser geht auf einen sehr niedrigen, goldenen Thron zu und wird auf seinem Wege von dem Hof, der sich anbietend niederwirft, begrüßt. Er setzt sich, was der Führer der Eunuchen durch dreimaliges Knallen mit der Peitsche ankündigt, und das hinter Bambuspflanzen versteckte Orchester stimmt einen feierlichen Marsch an. Nach neunmaligem Fußfall und Kniebeugungen nähern die mit Lafeldienst beauftragten Offiziere seiner Majestät ein mit Edelsteinen eingefasstes Tischchen und reichen ihm den Thee, der das erste chinesische Zwischengericht ist. Dann decken sie das kostbare Tischchen und die für die Gäste des Kaisers bestimmten Tafeln mit seidnen Tischtüchern, und das Vorbeiziehen dieser Menge von seltsamen Gerichten, die der chinesischen Kochkunst eigentümlich sind, beginnt. Wenn der Kaiser Durst hat, wird die Scene plötzlich burlesk. Der Obermundschent zieht zuerst seinen mit Wappen gestickten Mantel zurück und bietet die Karaffe knieend dar. Während der Sohn des Himmels dann den Becher an seine Lippen führt, sehen alle Gäste nach Westen. Uebrigens haben nur die nahen Verwandten des Herrschers das Recht, die Speisen zu berühren, die andern halten sich für genügend gesättigt durch die Ehre, der kaiserlichen Mahlzeit beizuwohnen. Nach dem Dessert steht man auf der mit gelben Laternen erleuchteten Terrasse geschmeidige Längerinnen tanzen, die mit lustigen, leichteren Stoffen drapiert sind, während unsichtbare Chöre schmachthende und klagenbe Melodien murmeln.

Briefkasten der Redaktion.

Ratsuchende in B. Drei Annoncen in lokalen Tagesblättern haben immer etwas Unrühriges, sie sind deshalb sehr unvorsichtig. Hier ein kleines Beispiel: „Ein gemüthvoller und wohlthätiger Herr, der Rentner S., las in seiner Zeitung, daß „eine kranke und schwächliche Witwe, Mutter von vier Kindern“, von einem uneigennütigen Wohlthäter ein Darlehen von sechs Mark suchte, um die fällige Miete bezahlen zu können. Von tiefem Mitleid erfüllt, schrieb der

Wohlthäter unter der angegebenen Chiffre an die arme Frau und empfing nimmend einen Brief, in welchem ihm die Adresse der Bedürftigen mitgeteilt wurde. Sogleich begab sich Herr S. nach der Wohnung der unglücklichen Submitta K. in der Doppelstrasse. Unterwegs schon malte er sich aus, welches Zimmerbild von Not und Glend sich ihm darbieten würde; um so mehr erkaunte er, als ihm ein blondhaariges Ginenweib die Wohnungsthüre öffnete und noch größer wurde seine Verwunderung, als die „Heldin“ sich als Submitta K. vorstellte. Herr S. erkundigte sich nach der angeblichen Krankheit der Witwe, die ihn statt aller Worte umarmte und küßte. Auf einen derartigen Ausgang seines Wohlthätigkeitswerkes war Herr S. nicht gefaßt und so entrüstet, daß er die „arme Witwe“ wegen ihrer Heuchelei in scharfen Worten zur Rede stellte. Die Antwort der „kranken, schwächlichen Frau“ war eine tüchtige Tracht Prügel für den Wohlthäter. Sie bringen Ihr Anliegen am besten dem dortigen Frauenverein vor. Bei offener Darlegung der Verhältnisse sind Sie der nötigen Handreichung sicher, ohne in eine schiefe Stellung geraten zu müssen deshalb. Fragestellerin in C. Eine bößliche, persönliche Vorstellung bei dem betreffenden Hausbesitzer ist unzweifelhaft von wohlthuernder Wirkung und demnach von besserem Erfolg, als die Intervention des Vereins. Gegen Repräsentation ist jedermann von vornherein angenommen und empfänglich. Eine bößliche Witte und ruhige, sachgemäße Begründung wirkt jedenfalls mehr als ein dittatorisches: Entweder — oder.

Die Frauen unseres Landes haben einen für die Kälte und starke Sonnenhitze sehr empfindlichen Teint. Um Sonnenbrand, Rissigkeit, Röte, und selbst Sonnenflecken zu verhüten, gebrauche man für die Toilette die Crème Simon, den Puder de Riz und die Seife Simon, nicht zu verwechseln mit anderen Crèmes. J. Simon, Paris, sowie in Apotheken, Parfümerien, Bazars und Toilette-Artikel führenden Geschäften. (H15X) [81]

Levico = Das beste natürliche Arsen-Eisen-Mineralwasser. Vetrilo Käuflich in allen Mineralwasserhandlungen, Apotheken und Drogerien. (H1050 Y) (Südtirol) [193] Generalvertreter für die Schweiz: Rooschütz & Co, Bern. Siehe in den Annoncen: Les Grands Magasins du Printemps in Paris.

Zur gefl. Beachtung! Schriftlichen Auskunftsbegehren muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden. Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden. Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen. Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht befugt ist, von sich aus die Adressen anzugeben. Wer unser Blatt in den Mappen der Leservereine liest und sich dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellenuchenden fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden. Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beigelegt. Einer braven und intelligenten, jungen Tochter, welcher die Gelegenheit mangelt, an der Hand der Mutter die Hausarbeiten und die exakte Führung eines Haushaltes zu erlernen, findet Stellung in einer guten Familie, wo sie von der gütigen Hausmutter verstanden und liebevoll in jedem Zweige des Haushaltes nachgenommen würde bei mütterlicher Fürsorge und Familienzugehörigkeit. Offerten unter Chiffre A 202 befördert die Expedition. [202] Eine reinliche, brave und häusliche junge Tochter, welche die sämtlichen Hausarbeiten und das Stricken u. Flecken versteht, findet angenehme Stelle in einem guten Hause. Die Fertigkeit im Kochen braucht nicht vorhanden zu sein; doch hat ein aufmerksames Mädchen Gelegenheit, dies unter Anleitung der Hausfrau zu lernen. Die Familie besteht aus nur drei Personen. Offerten unter Chiffre A 205 befördert die Expedition. [205] Eine brave und zuverlässige Tochter von ruhigem, gesetztem Wesen findet gute Stellung in einem protestantischen Pfarrhaus auf dem Lande bei freundlicher Behandlung und entsprechendem Lohn. Eine Tochter, die mit den ländlichen Verhältnissen vertraut ist und das Landleben liebt, wird bevorzugt. Kleine Familie. Offerten unter H 214 befördert die Expedition. [214]

Kinder-Milch Die sterilisierte Berner-Alpen-Milch verhütet und beseitigt [195] Verdauungsstörungen. Sie kräftigt die Konstitution der Kinder und sichert ihnen blühendes Aussehen. Depots in den Apotheken.

Verkehrsschule St. Gallen Fachschule für angehende Beamte und Angestellte des Post-, Telegraphen-, Telephon-, Zoll- und Eisenbahndienstes. Zweijähriger Lehrgang. Kein Schulgeld. Prospekte und nähere Auskunft durch die Direktion. Anmeldungen für das am 7. Mai beginnende nächste Schuljahr werden noch bis zum 20. April angenommen. [217] (Za G 374) Die Direktion: Wild. Institut für junge Leute Clos-Rousseau, Cressier bei Neuenburg. Offizielle Verbindungen mit der Handelsschule in Neuenburg. — Gegründet 1859. — Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. — Acht diplomierte Lehrer. — Prachtvolle Lage am Fusse des Jura, in unmittelbarer Nähe des Waldes. Referenzen von mehr als 1350 ehemaligen Zöglingen. [2751] Direktor: N. Quinche, Besitzer.

Frauenarbeitschule in Neuenburg. Das neue Schuljahr beginnt Dienstag den 17. April nächsthin und wird durch den Unterricht im Weissnähen, Verstecken, Flecken und Stopfen eröffnet. Die Dauer dieses Kurses beträgt ein Vierteljahr. Darauf folgt der Unterricht im Maschinennähen (ein Vierteljahr) und im Kleidermachen (4 Monate). Das vollständige Programm umfasst also ein ganzes Schuljahr. Am Schlusse desselben können die Schülerinnen, die sich durch Fleiß und tüchtige Kenntnisse ausgezeichnet haben, ein Diplom erlangen. — Vorzügliche Gelegenheit für junge Töchter aus der deutschen Schweiz, die französische Sprache zu erlernen und sich gleichzeitig gründlich in den Fächern des Frauenarbeitsunterrichtes auszubilden. — Auch wird Unterricht im Glätten, Weisssticken, Kochen und Haushaltung erteilt. (H 866 N) [139] Für nähere Auskunft, sowie für das Programm der einzelnen Fächer beliebe man sich an F. A. Plaget, Direktor der Primarschulen in Neuenburg, zu wenden.

In einem Lustkurort Graubündens fänden erholungsbedürftige oder kranke junge Töchter im Hause eines Arztes gute Aufnahme und Verpflegung. Ebenso geeignet wäre der Aufenthalt für junge Mädchen von zarter Gesundheit, die für längere Zeit Bergluft atmen sollen; denn es stände solchen nicht nur ärztliche Aufsicht und Pflege zur Seite, sondern es wäre ihnen Gelegenheit zur völligen Ausbildung geboten: Musikunterricht, Unterricht in beliebigen wissenschaftlichen Fächern, sowie in der Haushaltungskunde und im Kochen. Anfragen unter Chiffre A 189 werden durch die Expedition vermittelt und eingehend beantwortet. [FV189]

Gesucht: in eine solide, gangbare Wirtschaft ins Appenzellerland aufs Land ein fleissiges, treues Mädchen, welches die bürgerliche Küche, sowie die Hausgeschäfte willig besorgt. Schöner Lohn und familiäre Behandlung wird zugesichert. Offerten vermittelt die Expedition, wo wünschendfalls auch die Adresse mitgeteilt wird. [212]

Man wünscht einen 14jährigen, sehr gut erzogenen Knaben von liebenswürdigem Wesen in einer Stadt der französischen Schweiz, wo anerkannt gute Schulen sind, unterzubringen, in Tausch gegen ein Mädchen ungefähr gleichen Alters. Es würde vorzügliche Erziehung und Verpflegung und elterliche Sorgfalt in wohlgeordnetem, gediegemem Haushalt geboten und auch verlangt. Gefällige Offerten mit näherer Angabe der Verhältnisse werden prompt beantwortet. Sie sind unter Chiffre Bern 203 der Expedition zur Beförderung einzureichen. [203]

Eine junge Tochter aus guter Familie, welche die Hausgeschäfte versteht, sucht Stellung in einem feinem Haushalt, wo ihr Gelegenheit geboten ist, sich eine gediegene Art der Hausführung anzueignen und sich in den sämtlichen vorkommenden Arbeiten dementsprechend noch zu vervollkommen. Gute Behandlung und entsprechende Bezahlung ist Bedingung. Referenzen stehen zur Verfügung. Gefl. Anerbieten unter Chiffre 215 befördert die Expedition. [215]

Eine Berufsfamilie wünscht ihre junge Tochter, welche zu Ostern konfirmiert wird, in einer einfachen Familienpension der französischen Schweiz unterzubringen, wo derselben nebst genügendem Unterhalt richtiger Unterricht in der französischen Sprache, event. in der Buchhaltung und in den Handarbeiten geboten würde. Fragliche Tochter, anständig und willig, würde sich gerne durch Verrichtung von Hausgeschäften nützlich machen. Auch wäre man bereit, eine monatliche Entschädigung von 25—30 Fr. zu bezahlen. Gefl. Offerten vermittelt die Expedition. [211]

Eine 16—18jährige Tochter von gutem Charakter und anständigem Wesen findet Gelegenheit, sich unter kundiger Anleitung bei guter Behandlung und entsprechendem Lohn in einem feinen Hause als tüchtige Gehülfin weiter auszubilden. Gesunde, ländliche Gegend. Offerten mit Angabe von Empfehlungen oder Zeugnisabschriften befördert die Exp. [FV196]

Für unsere zwei Knaben im Alter von 2 und 4 Jahren suchen wir eine alleinstehende, ältere, rechtschaffene, brave Frau, die im stände ist, die zwei Knaben vollständig zu besorgen. Event. wären wir auch geneigt, zu diesem Zwecke eine Waise von 12—13 Jahren anzunehmen. Offerten unter Chiffre R 181 mit Darlegung der Verhältnisse und Ansprüche befördert die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“. [181]

Für eine sehr gut erzogene junge Tochter, die in allen Handarbeiten (auch im Reparieren und Aendern von Kleidern) geschickt ist und in sämtlichen Hausgeschäften bestens Bescheid weiss, wird in einem gediegenen Haushalt Vertrauensstelle gesucht, am liebsten in einer gesunden Gegend auf dem Lande. Die Suchende ist stillen, zurückgezogenen Wesens und beansprucht die ihrem Charakter entsprechende gute Behandlung. Beste Referenzen und Atteste stehen gerne zur Verfügung. Offerten unter Chiffre R 216 befördert die Expedition. [216]

Gesucht: per 1. April ein gesundes, tüchtiges Zimmermädchen, welches gut nähen und glätten kann, in ein gutes Haus. Zeugnisse erforderlich. [219]

Gesucht:

auf Juni in ein erstes Tuchwaren-Damen-Konfektionsgeschäft in grösserer Ortschaft (Kt. Zürich) eine durchaus tüchtige Persönlichkeit, vorzugsweise

als Verkäuferin

bereits geschäftlich bewanderte, auch gewandte Schneiderin bevorzugt. Bei Konvenienz dauernde, gut honorierte Vertrauensstellung. (Za 5604) Gefl. Offerten mit Photographie unter Chiffre ZT 1831 an die Annoncen-Expedition von Rudolf Mosse in Zürich. [206]

Pensionnat de Demoiselles

Mont-Fleuri, Lausanne
M^{me} Briod.

Instruction et éducation très soignées. Pour renseignements s'adresser à Mme Sonderegger-Bänziger, Mme Bänziger (Rosenbergstrasse) et Mme Scheitlin-Kuhn, St-Gall. (H 1670 L) [135]

In einer Familienpension

im Kanton Waadt finden noch 2 bis 3 Töchter familiäre Aufnahme zur perfekten Erlernung der französischen Sprache, sowie der Hausgeschäfte und Handarbeiten. Angenehmes Familienleben und mütterliche Pflege. Gesunde Lage. Gute Nahrung. Referenzen von früheren Zöglingen stehen zur Disposition. Pensionspreis 60 Fr. per Monat. Adresse: Melle E. Bornand, 2 Rue du Tyrol, Ste-Croix. [207]

Kath. Töchter-Institut

Faubourg du Crêt 21

Neuchâtel

Für Prospekte wende man sich an die Vorsteherin oder an das katholische Pfarramt. Eintritt zu jeder Zeit. [108]

Knaben-Institut

Château de Vidy bei Lausanne.

Gründliche Erlernung der französischen und englischen Sprache, die im Hause stets gesprochen werden. — Individueller Unterricht. Kaufmännische Fächer. Prospekte durch

116]

Professor S. J. Christen.

Allgemeine Töchterbildungsanstalt

früher Kunst- und Frauenarbeitsschule

— Zürich V. — Vorsteher: Ed. & E. Boos-Jegher. —

Beginn neuer Kurse an sämtlichen Fachklassen im April. Gründliche praktische Ausbildung in allen weiblichen Arbeiten für das Haus oder besonders Beruf. Wissenschaftliche Fächer, hauptsächlich Sprachen, Buchhaltung, Rechnen etc. Fachlehrerinnen und Lehrer.

Kochschule. Internat und Externat. Auswahl der Fächer freigestellt. Praktische Ausbildung in allen weiblichen Arbeiten für das Haus oder besonders Beruf. Programme in 4 Sprachen gratis. Jede nähere Auskunft wird gerne erteilt. (H 1142 Z) [187]

Telephone 665. — Tramwaystation: Theaterplatz. — Gegründet 1880.

Eine Frage.



Die Frage der Ernährung des Volkes ist mit Recht zu allen Zeiten als eine der ernstesten betrachtet worden. Heutzutage vornehmlich ist es von hoher Wichtigkeit, den Konsumenten aufzuklären über den Nährwert und die hygienischen Eigenschaften der verschiedenen Gebrauchsgegenstände, die ihm angeboten werden. — Unter den Nahrungsmitteln, die alle zum Wiederaufbau unseres Organismus dienende Stoffe enthalten, haben wir nur zwei Getränke: Milch und Cacao. Ausschliessliche Ernährung mit Milch erzeugt aber leicht Widerwillen, während dies mit Cacao, insbesondere mit Cacao Suchard, nicht der Fall ist. Cacao Suchard ist leicht löslich und leicht verdaulich, seine Zubereitung ist die denkbar einfachste und sein Preis verhältnismässig billig, denn 5 Gramm genügen zu einer Tasse ausgezeichneten Cacao, 1 Ko. zu 200 Tassen.

2036]

Töchterpensionat I. Ranges u. Haushaltungsschule

Villa Mont-Choisi, Neuchâtel.

Eltern und Vormünder werden auf dieses zeitgemässe Institut aufmerksam gemacht. Töchtern aus besseren Ständen ist hier Gelegenheit geboten, die französische Sprache zu erlernen, sowie sich im Kochen und Haushalten auszubilden. Christliches Familienleben. Komfortabel eingerichtetes Haus mit grossem Garten. Prachtvolle Lage am See. Prospectus und Referenzen stehen zu Diensten.

Bügel-Kurse.

Mit Anfang jeden Monats können Töchter aufgenommen werden zur Erlernung für **Beruf** oder **Hausgebrauch**. [137]

Frau Gally-Hörler, Feinglätterin
Schmiedgasse 9 — St. Gallen.

Weiss und crème Vorhangstoffe Etamine

eigenes und engl. Fabrikat, in grosser Auswahl liefert billigst das

Rideaux-Versand-Geschäft

J. B. NEF, z. Merkur, HERISAU.

Muster franko; etwelche Angaben der Breiten erwünscht.

Zag 6 301

[167

Madame Sandoz-Robert

à CRESSIER près Neuchâtel

würde noch einige Töchter in Pension nehmen zur Erlernung der französ. Sprache. Angenehmes Familienleben und mütterliche Pflege. Mässige Preise, gute Referenzen von ehemaligen Pensionären u. Prospectus. [209]

Knaben-Pension

C. Bolens-Weissmüller

Bôle bei Colombier (Neuchâtel).

Gründliches Studium des Französischen, Italienischen etc., Handelswissenschaft. Vorbereitung auf die Post. Mässige Preise Familienleben. Prima Referenzen. [106]

Für Eltern!

Die Damen Rogivue in Châtillens (Vaud) sind bereit, noch zwei Mädchen zu sich in Pension zu nehmen. Christliche Erziehung und mütterliche Pflege. Gründliches Studium der französ. Sprache. Englisch, Musik, Nähen, Zuschneiden und schöne Handarbeiten. Preis 50 Fr. monatlich. Zahlreiche Referenzen. (H 2212 L) [180]

Institution de jeunes Gens

Chailly-Lausanne.

Französisch, Englisch, Italienisch, Handelsfächer. Beste Referenzen. [183]

Die Direktion.

Arzt auf dem Lande

nimmt in sein Privathaus (in gesunder, ruhiger Lage, mit schattigen Garten und idyllischer, walddreicher Umgebung) Nervenleidende und Chronisch-Kranke in beschränkter Zahl auf. Alkohol- und Morphin-Entziehungskuren. (Letztere nach bewährter Methode ohne Qualen.) (Zag E 37) Offerten unter Chiffre Zag E 37 an Rudolf Mosse, Bern. [114]

Familien-Pension

in Fleurier, Neuenburger Jura, für junge Mädchen, welche die französ. Sprache und nebenbei das Hauswesen erlernen möchten oder die Specialklasse der Fremden zu besuchen wünschen. Gute Referenzen in den Hauptstädten der deutschen Schweiz. [184] Genaue Erkundigungen bei Mlle. C. Lebet, Rue du Pasquier 7, Fleurier.

Jünglings-Pension.

Französische Sprache. [127] Vaucher, Lehrer, Verrières.

Knaben-Pensionat

Müller-Thiébaud

in Boudry bei Neuenburg.

Rasche und gründliche Erlernung der französischen Sprache, Englisch, Italienisch, Handelsfächer, Vorbereitung auf das Postexamen. Sorgfältige Ueberwachung und Familienleben. Vorzügliche Referenzen. Prospekte auf Verlangen. [49]

M. et M^{me} Bridel, à Genève

reçoivent dans leur famille quelques jeunes filles désireuses d'apprendre le français. [125] Adresse: M. Louis Bridel, professeur à l'Université, Croisette 4, Genève.

Töchter-Pensionat

Auvernier, Neuchâtel

Französisch, Englisch, Musik, Handarbeiten etc., in herrlicher Lage am See. Familienleben. Referenzen und Prospektus durch

M^{elle} Schenker. [88]

Zur Aufklärung!

Liebig's Fleisch-Extrakt ist reine, konzentrierteste Fleischbrühe, welche alle Bestandteile einer solchen rein und unverändert enthält.

Liebig's Fleisch-Extrakt wird aus bestem Ochsenfleisch nach dem Verfahren hergestellt, welches der grosse Chemiker **Justus von Liebig** für unsere Fabrikation ausgearbeitet hat.

Liebig's Fleisch-Extrakt wird wegen seines grossartigen Erfolges jetzt vielfach durch Surrogate und minderwertige Fleisch-Extrakte zu ersetzen versucht.

Die sogenannten **Suppenwürzen** werden nicht aus **Fleisch** bereitet, sie geben folglich nicht **Fleischbrühe**, wie **Liebig's Fleisch-Extrakt**, und können zur Fleischbrühe nur als Zutat, als Ersatz für Suppenkraut, Gewürz und Salz dienen.

Die unter allerhand **Phantasienamen** neuerdings angepriesenen **Fleisch-Extrakte**, welche angeblich sämtliche Nährstoffe des Fleisches enthalten sollen, sind im geraden Gegensatz zu dieser Reklamebehauptung mit viel Kochsalz und Wasser verdünnte, dann mit etwas (chemisch zersetzter) Eiweisssubstanz wieder dick gemachte Präparate, welche nur wenig über 50 Prozent Fleisch-Extrakt, und zwar ungenannten Ursprungs, enthalten.

Liebig's Fleisch-Extrakt ist von solchen Surrogaten leicht zu unterscheiden, da es allein den Namenszug J. v. Liebig (in blauer Schrift) trägt, dessen Führung nur uns von unserm berühmten Mitbegründer und langjährigen wissenschaftlichen Leiter verliehen worden ist.

Compagnie Liebig.

171]

Schwarze Jaquettes

Farbige Jaquettes
 Gestickte Pelerinen
 Seidene Pelerinen
 Seidene Cäpes
 Tüll-Cäpes
 210] Perltüllkragen
 Kostüme
Gummi-Regenmäntel
 empfiehlt in neuer, modernster Auswahl
Frau
Bertha Gruebler-Baumann
 Damenkonfektion z. Vulkan
 Wyl Kt. St. Gallen Wyl

Nichts Besseres gibt es
 als eine Tasse

REINER HAFER-CACAO

Marke weisses Pferd

180] Ein unvergleichliches Cacaofrühstück für Kinder, Erwachsene, Blutarmer und Magenleidende. Aertzlich allgemein empfohlen.

Nur echt: in roten Cartons (27 Würfel = 54 Tassen) à Fr. 1.30
 in roten Paqueten Pulverform do. à Fr. 1.20

Allein. Fabrikanten Müller & Bernhard, Chur, erste schweiz. Hafercacao-Fabrik.

Modengeschäft

best renommirtes, Hauptlage der Stadt St. Gallen, mit prima Kundschaft, ist aus Gesundheitsrücksichten sofort billig zu verkaufen; kleines Kapital erforderlich. Für strebsame Uebernehmerin gesicherte Existenz. Gef. Offerten unter Chiffre HNJ 161 befördert die Expedition dieses Blattes. [161

Geschäftsverkauf.

197] Aus Gesundheitsrücksichten wird ein gut eingeführtes **Tapisserte- und Mercerie-Geschäft** in gewerblicher Stadt des Jura zu verkaufen gewünscht. Anzahlung 5000 Fr. bis 10,000 Fr. Damen, welche in feineren Handarbeiten bewandert sind, fänden eine sichere Existenz. Angebote beliebe man unter Chiffre M K 197 an die Expedition der „Schweizer Frauenzeitung“ einzusenden.

Herren-Hemden

weiss und farbig
 nach Mass und vom Lager
 empfiehlt [177]

E. Senn-Vuichard

Chemiserie
 48 Neugasse 48
 ST. GALLEN.

Broderien für Aussteuern

beziehen Sie am billigsten direkt von [180]
 J. Engeli, Broderiefabrikant, St. Gallen.

(Stg 1720 G)

Feinste Tafel-Liqueure
 wie Chartreuse, Benedictine, Curacao, Vanille etc.
 bereitet man sich am besten und einfachsten selbst mit
Jul. Schrader's Liqueur - Patronen
 von Jul. Schrader in Fieberbach bei Sutzart. Patronen
 zu 24. Lit. Liqueur je n. Sorte 75-100 Cent. Man verlange Prosp. v. General
 depot für die Schweiz: Apothek. C. Richter, Kreuzlingen (Thurgau).

Dr. Schmidt-Acherts
Keuchhustensaft (Kastanienextrakt)
 seit 27 Jahren von Aerzten erprobtes Mittel gegen
Keuchhusten
 auch für Erwachsene von vorzögl. Wirkung bei Husten und Heiserkeit.
 Zu haben in den Apotheken und Droguerien (Fl. 1 Mark) und direkt von
Schmidt-Achert, Edenkoben (Pfalz). [191]

Lösl. Frühstücke
 Suppen-Rollen
 Bouillon-Kapseln
 Suppen-Würze
 Delikatessen-Geschäften.
 NB. Original-Fläschchen werden mit **Maggi-Würze** billig nachgefüllt.

MAGGI

sind besser und nahrhafter als alle ähnlichen Produkte. Stets frisch zu haben in allen Spezerei- und [164]

Tuchversandthaus
 SCHAFFHAUSEN
 Müller-Mossmann. [190]

Grösstes Specialhaus der Schweiz.
 Niederlage bedeutendster Tuchfabriken.
Franko-Versand von Herrenkleider-Stoffen
 reinwollen, p. Meter Fr. 3.70, 4.30, 5.80,
 6.20 bis 15. —
 halbwoollen, p. Meter Fr. 2. —, 2.20, 2.60,
 3.20, 4.60, 4.70
Damenkonfektionsstoffe v. Fr. 2.40 an.
 Stets das Neueste der Saison.
 Muster franko. — Tausende von Anerkennungen.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten
 in jedem Genre liefert prompt
Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.



ist die beste.

[2311]

PENSION für junge Mädchen.

In einer achtbaren französischen Familie nähme man eine gewisse Anzahl junge Mädchen, welche die Sprache, die Musik etc. etc. zu erlernen wünschen, auf.

Prospektus und Referenzen zur Verfügung. (H 921 L) [84]

Mr. et Mme. Treyvaud
Villa „Aurore“, Morges

Institut für junge Mädchen

Direktion: Frau Pir. Berchtold-Frey
Villa Obstgarten

Obstgartenstrasse 2, Zürich IV.

Ausgezeichneter Unterricht in den modernen Sprachen, sowie in den wissenschaftlichen Fächern. Musik, Gesang. Oel-, Aquarell-, Porzellan-, Brand- und Chrommalerei. Holzschnitzerei. Weiss- und Buntsticken. Feine Handarbeiten. Sorgfältige Erziehung. Familienleben. Frächtige, gesunde Lage, grosser, schattiger Garten. [58]
Prospekte und beste Referenzen.

Töchter-Pensionat

M^{lles} Morard à Corcelles b. Neuchâtel (Schweiz). [101]

Gründlicher Unterricht in Sprachen, Realien, Musik, Malen etc. Praktische u. sorgfältige Erziehung. Reizende Lage, überaus gesundes Klima. Sehr angenehmer Aufenthalt.

Pension für junge Töchter

M^{mes} Cosandier

Landeron — Neuchâtel.

Gründliche Erlernung der französ. Sprache. Englisch und Musik. Handarbeiten. Einführung in die Hausgeschäfte. Gute Pflege. Familienleben. Prospekt und Referenzen. [96]

Pension pour jeunes filles

Genève, 31 Rue de Chêne
Français, Anglais, Italien, Musique, Peinture, Cours de cuisine etc. [99]
S'adresser à M. Mottu, institutrice.

Pensionnat de Demoiselles

Jeanneret-Humbert

(Villa la Violette) [53]

BEVAIX, Neuchâtel.

Excellentes et nombreuses références de parents des élèves. Prospectus gratis.

Leser

Frauen-Zeitung

bevorzugt

die inserierenden Firmen

bei jeder

Gelegenheit mit Bezugnahme auf dieses Blatt.

Institut Dr. Schmidt

St.-Gallen.

In prachtvollster Lage auf dem Rosenberg.

Sekundar-, Handels-, Industrie- und Gymnasial-Abteilungen, mit gründlicher, rascher Vorbereitung für Handel und Industrie, sowie für Technikum, Polytechnikum und Universität.

Erziehender Unterricht. — Individuelle Behandlung. — System ganz kleiner Klassen. — Gewissenhafte moralische und körperliche Erziehung; konstante Anleitung und Ueberwachung. — Nach den modernen häuslichen, hygienischen und pädagogischen Erfordernissen extra hierfür erbauten Institutsgebäude mit Dependancen, grossen, schattigen Anlagen, Spiel- und Turnplätzen.

Ausgezeichnete, zahlreiche Referenzen von Eltern in der Schweiz und im Ausland. — Sommer-Semester Anfang 25. April. — Für Prospekte, Lehrpläne etc. wende man sich gefl. an den Direktor

213]

Dr. SCHMIDT.

Lausanne

Villa „ERICA“.

Höheres Töchterinstitut zur gründlichen Erlernung der französischen Sprache. Musik-, Englisch- und Malunterricht. Gesunde Lage, prächtige Aussicht. Zahlreiche Referenzen. Adresse: M^{lle} Künzli. [71]

Knaben-Institut Schmutz-Moccard

in Rolle am Genfersee, Kt. Waadt.

Angenehm gelegenes, geräumiges Etablissement. Hauptstudien: Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch und kaufmännische Fächer. Sorgfältige Erziehung und mässige Preise. Zahlreiche Referenzen in St. Gallen und im übrigen Kanton. Für Prospekte und weitere Auskunft wende man sich gefl. an den Direktor L. Schmutz-Moccard. [136] (Hc 1869 L)

Okic's Wörishofener Tormentill-Creme.

Unbedingt sicheres Mittel zur Verschönerung des Teints; für alle Wunden, Wundsein der Kinder, Hautunreinigkeiten, Ausschläge, spröde, aufgesprungene Haut und Lippen, Frostbeulen etc.

Bietet sichern Schutz gegen die schädlichen Einflüsse rauher Witterung auf Haut und Teint und kann deshalb Personen mit zarter oder spröder und krankhaft empfindsamer Haut, sowie auch jenen, die von Frostbeulen (Wintergrüft) geplagt werden, nicht dringend genug empfohlen werden. Schmerzt und brennt nicht, wenn auf Wunden gebracht, kühlt, heilt sofort. Garantiert absolut unschädlich. [2697]

Preis Fr. 1.20 per Topf; erhältlich in Apotheken und Droguerien.

Generalvertreter: F. Reinger-Bruder, Basel.

Modehaus J. Spoerri

Zürich und St. Gallen

offeriert Muster (und Modebilder) von den nun vollständigen reichhaltigen Sortimenten in (K 371 Z)

Wollstoffen, Seidenstoffen,
Baumwollstoffen

[204]

Gelenkrheumatismus.

2347! Teile Ihnen ergebenst mit, dass ich von meinem langjähr. Uebel (Gelenkrheumatismus mit heft. Schmerzen, Entzündung, Anschwellung u. Steifigkeit, Bewegungen der Glieder sehr schmerzhaft) durch Ihre briefl. Behandlung befreit worden bin. Schon seit einiger Zeit kann ich meiner Arbeit wieder nachgehen. Ich werde Sie aus Dankbarkeit empfehlen, wo ich kann, und bin gerne bereit, Ihnen zu bezeugen, dass Sie m.ich mit Erfolg behand. haben, nachdem ich lange Zeit an vielen Orten vergebens Heilung gesucht habe. Klingenstr. 21 I Zürich III, 5. Okt. 1897. Frau E. Hirt-Kull. Zur Beglaubigung vorst. Untersch. icht der Elise Hirt-Kull hier. Zürich III, 5. Okt. 1897. Stadtmannamt Zürich. Der Stadtam. Erb. Adresse: „Privatpoliklinik, Kirchstr. 405, Glarus.“

PARIS



GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTÉS

Wir bitten diejenigen unserer werthen Kunden, denen unser neuer, illustrirter Sommer-Catalog noch nicht zugegangen sein sollte, ihre diesbezügl. Anfragen an

MM. JULES JALUZOT & Co
in PARIS

zu richten, worauf dessen Zusendung kostenfrei erfolgt.
Eigenes Speditionshaus in BASEL,
Aeschengraben, 14. [201]

Möbelplüsch

glatt und taconniert, buntgewebte Plüsch (Moquettes), abgepasste Kamelstaschen, Plüschdecken

Leinenplüsch

Ripsbroskate, Satins, Teppiche u. Läuferstoffe

Seidenplüsch, Kleidungsstoffe (Velvet) glatt, gerippt und bedruckt in reichster Farbewahl versende zu Fabrikpreisen direkt an Private. Auch Versand von [208]

Bielefelder Leinen aller Art. Muster und Liste franko gegen franko.
E. Weegmann, Bielefeld.

99er Neue süsse Zwetschgen 99er

218] (O-110-F)	10 kg	20 kg
fein gedörrte Ware	Fr 4.80	8.80
Schön ged. Birnensohnitze	„ 4.10	7.80
Gelbe, haltbare Zwiebeln	„ 2.10	4.—
Schöne, gedörrte Kastanien	„ 2.80	5.40
Feines, grobkörniges Reis	„ 3.70	7.10
Maccaroni, Hörnli	„ 4.80	9.80
Sehr feines Weissmehl	„ 2.90	5.80
5 kg guten Rauchtobak zu Fr.	2.70 u.	2.10
5 kg extrafeinen „	„ 4.15 u.	3.60
5 kg fein erlesenen Kaffee	Fr. 7.40	
5 kg echten Java-Kaffee, gelb	„ 10.80	
5 kg hochfeinen Perl-Kaffee	„ 9.60	

End-Huber, Muri (Aargau).

Rob. König
Schuhmacher
Metzgergasse 18
St. Gallen.

Prima
Belastungen

Billige feste Preise

Special-Unterlegung für kranke & abnorme Füsse

Steckzwiebeln

schöne, gelbe, kleine, p. Kilo à 80 Cts., Runkelrübensamen, Eckendörfer, gelbe verb. und andere gute Sorten, per Kilo à Fr. 1.40, Gemüsesamen in besten Sorten, Blumensamen, schöne Auswahl, Begonienknollen, Gladiolen, Lilien, Dahlien, in prächtigen Farben, Preise billigst, empfiehlt

V. Mäder, Handelsgärtner
Schleitheim.

Dasselbst findet ein rechtschaffener Knabe Gelegenheit, die Gärtnerlei gründlich zu erlernen. [194]

VIKING

sterilisierte & condensierte Milch ohne Zuckerzusatz

von HENRI NESTLÉ
Verkauf in Apotheken,
Droguerien und
Spezereihandlungen

[14]